

CÁC MẸO NHỎ VỀ CHUẨN BỊ SẴN SÀNG ỨNG PHÓ với Thời Tiết Mùa Đông



Chuẩn Bị Ứng Phó với Thời Tiết Băng Giá



Tìm vị trí van ngắt nước ở nhà của quý vị

Bảo đảm là tất cả mọi người trong gia đình quý vị biết vị trí van ngắt chính cho hệ thống nước của nhà quý vị và luôn giữ thông thoáng, không có rác bẩn và chướng ngại vật.

Trong tình huống khẩn cấp, Austin Water khuyến nghị quý vị luôn cố gắng tắt nước tại van tắt nước của chủ sở hữu tài sản đầu tiên. Đối với đa số các căn nhà trong khu vực dịch vụ của chúng tôi, van ngắt của chủ sở hữu nhà nằm ở bên phía đồng hồ đo nước tại hộp đồng hồ đo nước. Nếu quý vị không biết chắc, hãy đọc báo cáo kiểm tra ngôi nhà từ khi quý vị mua căn nhà đó. Đối với những người thuê nhà, vui lòng hỏi quản lý khu nhà của quý vị.

Nếu quý vị không thể tìm thấy van ngắt hoặc nếu van này bị hư hỏng, thì quý vị nên chuẩn bị tiếp cận van ngắt của Thành Phố trong hộp đồng hồ đo nước. Trong trường hợp khẩn cấp, quý vị có thể cần phải có chìa khóa mở đồng hồ đo nước để mở hộp đồng hồ đo. Quý vị có thể mua chìa khóa này tại hầu hết các tiệm kim khí.



Tránh để không khí lạnh lọt vào trong nhà

Đóng kín các cửa sổ và cửa ra vào dẫn ra bên ngoài trời. Sửa chữa các cửa sổ, cửa ra vào, và tường bị hư hỏng hoặc không kín gió. Bịt kín tất cả những nơi rò rỉ ở những khoảng hở dưới nhà và tầng hầm. Che chắn những nơi không được sưởi ấm và đóng cửa garage trong thời gian trời băng giá.



Bình đun nước nóng và đường ống nước tiếp xúc với thời tiết lạnh

Cách nhiệt cho đường ống nước ở những nơi không được sưởi ấm và không kín gió, chẳng hạn như gác mái hoặc garage. Đồng thời, xem các khuyến cáo của nhà sản xuất dành cho loại bình đun nước nóng có và không có bồn chứa của quý vị. Các tiệm kim khí và tiệm bán vật tư bơm nước có các vật liệu cách nhiệt để giúp ngăn ngừa đông cứng cho các đường ống nước.



Vòi nước ở ngoài trời

Tắt các vòi nước ở ngoài trời. Tháo tất cả các vòi nước đang nối với nguồn nước ra, và bọc các vòi nước bằng khăn hoặc xốp cách nhiệt. Tắt và xả các hệ thống vòi tưới nước tự động.

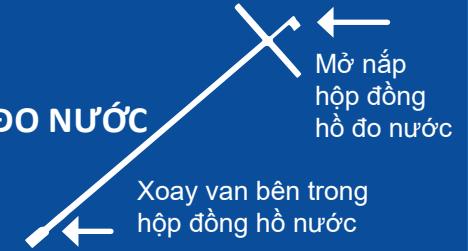


Chuẩn bị trước khi rời thành phố

Nếu quý vị dự định đi xa trong khoảng thời gian có thể có băng giá, hãy tắt nước tại đồng hồ đo nước và cài đặt nhiệt biểu kế ở mức nhiệt độ 65 độ hoặc cao hơn.

ĐỒ DÙNG CẤP THIẾT cần có sẵn:

- **CHÌA KHÓA ĐỒNG HỒ ĐO NƯỚC** để mở hộp đồng hồ đo nước, nếu cần



- **CÁCH NHIỆT** cho các đường ống nước ở bên trong và bên ngoài nhà



- **CHE BỌC VÒI NƯỚC** cho các vòi nước ở ngoài trời



- **Đài radio CHẠY BẰNG PIN VÀ ĐÈN PIN**



- **Có đủ nước cho 1 GALLON MỘT NGƯỜI MỖI NGÀY TRONG 7 NGÀY.**



Các nắp hộp đồng hồ nước My ATX Water mới đã được thay đổi, nhưng nên có thể mở bằng chìa khoá nắp đồng hồ nước tiêu chuẩn. Có một cơ chế lò xo yêu cầu nhấn xuống bằng chìa khoá hộp đồng hồ nước trước khi quay chìa khoá để mở nắp. Lưu ý rằng nắp được nối dây với đồng hồ nước bên trong hộp. Xin hãy cẩn thận để tránh làm hỏng dây điện này.

Vietnamese



CÁC MẸO NHỎ VỀ CHUẨN BỊ SẴN SÀNG ỨNG PHÓ với Thời Tiết Mùa Đông



Trong Khi Trời Băng Giá (1-2 ngày)

■ Bảo vệ các vòi nước trong nhà

Mở các tủ dưới bồn nước trong bếp và nhà vệ sinh để không khí ấm hơn lưu thông xung quanh các đường ống nước. Bảo đảm loại bỏ các chất độc hại ở trong các tủ này nếu trong gia đình có trẻ em hoặc thú nuôi.

■ Chỉ chảy nhỏ giọt nếu cần

Sau khi đã áp dụng các phương pháp ở trên, chỉ từ từ làm một vòi nước lạnh chảy nhỏ giọt nếu quý vị cảm thấy các đường ống nước vẫn có thể đóng băng. Vòi nước mà quý vị lựa chọn nên là vòi nước nằm cách xa van ngắt chính nhất. Không cần phải là vòi nước chảy nhỏ giọt. Nếu quý vị cho vòi nước chảy nhỏ giọt, nên hứng nước để sử dụng sau.

■ Cúp Điện

Nếu quý vị bị cúp điện trong hơn 24 giờ đồng hồ, hãy dừng cho các vòi nước chảy nhỏ giọt và ngắt nước ở đồng hồ đo.

Trong trường hợp Đóng Băng Dài Ngày (hơn 2 ngày)

Austin Water sẽ theo dõi các điều kiện thời tiết ảnh hưởng đến cơ sở hạ tầng nước của chúng tôi trong toàn bộ thời gian đóng băng. Làm theo các hướng dẫn của cơ quan Austin Water để biết cách bảo vệ các đường ống nước của quý vị và cơ sở hạ tầng hệ thống nước của Austin:



austinwater.org

- [Facebook/AustinWater](https://www.facebook.com/AustinWater)
- [@AustinWater](https://twitter.com/AustinWater)
- [@austin_water](https://www.instagram.com/austin_water)
- www.youtube.com

Để biết thông tin cập nhật và các video hướng dẫn, truy cập trang mạng: austinwater.org

Vietnamese



Rã Đông Đường Ống Nước Sau Khi Đóng Băng

Sau giai đoạn thời tiết đóng băng, nếu quý vị bật vòi nước và chỉ thấy nước chảy ra nhỏ giọt, hoặc hoàn toàn không có nước, có thể là đường ống nước hoặc đồng hồ đo nước của quý vị đang bị đóng băng. Hãy làm theo các bước sau đây

■ Kiểm tra tất cả các vòi nước để xem vòi nước nào bị đóng băng

Nếu quý vị thấy không có vòi nước nào hoạt động bình thường, thì đường ống bị đóng băng nằm ở gần đường ống nước chính đi vào trong ngôi nhà. Nếu không có vòi nước nào trên cùng một tầng lầu hoạt động, thì đường ống nước bị đóng băng nằm ở giữa hai tầng lầu khác nhau. Nếu không có vòi nước nào trong cùng một phòng hoạt động, thì đường ống nước bị đóng băng nằm giữa đường ống nước chính và nơi nước vào căn phòng đó.

■ Tìm đoạn đường ống nước bị đóng băng

Sau khi quý vị biết được đường ống nào bị đóng băng, hãy lần theo đường ống đó để tìm các dấu hiệu đóng băng như những chỗ phình ra, hoặc băng đá. Nếu không nhìn thấy dấu hiệu nào, hãy chú ý đến nhiệt độ của đường ống và tìm nơi thấy đường ống lạnh nhất khi chạm vào.

■ Từ từ rã đông đường ống nước

Ngay cả nước chảy nhỏ giọt yếu nhất cũng giúp làm rã đông đường ống bị đóng băng. Nếu bất kỳ vòi nước nào của quý vị có thể chảy nước, hãy bật các vòi nước đó lên. Mở hết cỡ vòi nước lạnh gần với đường ống nước bị đóng băng nhất để xả áp suất và giảm nguy cơ vỡ ống. Nếu đường ống bị đóng băng đó chỉ ở một nơi, quý vị có thể rã đông đoạn đường ống đó bằng cách mở các cửa tủ để không khí ấm lưu thông xung quanh các đường ống đó. Dùng nước ấm để ngâm khăn, sau đó bọc những chiếc khăn đó xung quanh các đoạn đường ống nước bị đóng băng. Quý vị có thể sử dụng máy sấy tóc hoặc lò sưởi dạng xách tay để rã đông đường ống nước, tuy nhiên ĐỪNG sử dụng các thiết bị điện nếu có nước tù đọng. **KHÔNG BAO GIỜ** rã đông đường ống nước trên ngọn lửa trần.

Nếu các bước này không có tác dụng, liên lạc với thợ sửa chữa đường ống có bằng hành nghề hoặc quản lý khu nhà của quý vị để được giúp đỡ.

Đăng ký tại cổng thông tin khách hàng myatxwater.org để theo dõi việc sử dụng nước và nhận thông báo khi việc sử dụng nước tăng lên có thể do rò rỉ.

